

December 2007
PRIJS € 5,95

RESIDENCE inDesign

De Nieuwste Ontwerpen voor 2008

TRENDS

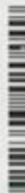
East meets West
Limited Editions
Architectonisch design
Neo-Country
Fair Design
Decoratief Design

INTERVIEWS

Ineke Hans
Patrick Jouin
Jaime Hayón
Katja Schuurman
Doshi Levien
Niels van Eijk &
Miriam van der Lubbe



00107



INTERIEURS • BADKAMERS • KEUKENS • SLAAPKAMERS • ONTWERPERS • TRENDS • INTERVIEWS

What to see & where to go in 2008

'We maken het beste van twee werelden'

ONTWERPERS **NIPA DOSHI** (1971) EN **JONATHAN LEVIEN** (1972) OVER EAST MEETS WEST

ZE WAREN DE GROTE verrassing op de Salone del Mobile in Milaan. En hun etnische maar tegelijkertijd strakke banken gaven de toch al sterke collectie van Moroso kleurrijke actualiteit. Maar van trends zijn de Britse Jonathan Levien en de Indiase Nipa Doshi, zowel privé als zakelijk partners, wars. 'We waren onze tijd vooruit en ons werk is alleen meer relevant geworden.'

Julie komen uit totaal verschillende tradities. Hoe vullen jullie elkaar aan?

Nipa Doshi: 'Jonathan heeft een gedegen industriële, technische achtergrond. Zijn aanpak is ook echt typisch Europees. Design is erg georganiseerd in Europa en verloopt volgens allerlei strakke regels. Ik werk veel meer vanuit textiel, vanuit kleuren en vanuit typisch ambachtelijke technieken. In India is alles veel losser. Op straat worden producten terloops uitgevonden. Er zijn geen regels, het draait om improvisatie. In India draait goed design om de viering van het leven en niet alleen om het oplossen van problemen.'

Hoe uit zich dit in jullie producten?

'Onze producten zijn het resultaat van discussies. Ik besmet zijn idee vanuit mijn discipline en hij doet hetzelfde andersom. Zo voegen we ook weer nieuwe elementen toe. Over onze beste producten wordt het langst gediscussieerd.'

Wat is zo'n typisch Oost-West product?

Jonathan Levien: 'Ons Tefalproject ontstond tijdens een reis door India. In India zijn veel Europese merken aanwezig die daar typisch Europees kookgerei produceren. Terwijl ze aanwezig zijn in een land met een rijke culinaire traditie. We stelden aan Tefal voor om een collectie authentieke Indiase kookspullen voor de lokale markt te maken. Dat vonden ze te niche. Maar er was veel vraag naar etnisch kookgerei in het Westen. Het oorspronkelijke idee hebben we alsnog gemaakt, zij het voor het Westen. Uiteindelijk was het een mooie *crossover* en heeft het ons op de kaart gezet.'

Wat betekent Tom Dixon voor jullie?

Jonathan Levien: 'Nipa werkte in Tom's

winkel en ik had hem leren kennen in de studio van Ross Lovegrove waar ik toen werkte. Tom was op zoek naar bestek voor Habitat en wij hadden een idee. Tom steunt graag beginnende ontwerpers en gaf ons vervolgens zoveel opdrachten dat we onze baan konden opzeggen en in 2000 de studio Doshi Levien hebben opgezet.'

Hoe ontstond de samenwerking met Moroso?

Jonathan Levien: 'Moroso heeft een eclectische collectie en kiest niet voor een typische huisstijl. Dat sprak ons aan. Patrizia Moroso had over ons gelezen en wilde op haar beurt graag in contact met ons komen. In twee maanden was alles rond en stonden we met ons Charpoy project in Milaan.'

Nipa Doshi: 'De frames zijn gemaakt in Italië, de stoffen zijn secuur handwerk uit het atelier van mijn tante in India. Het is het beste van twee werelden. Charpoy staat ook voor een houding ten aanzien van het leven. Op de stof staat een spel afgebeeld, het roept op om samen te genieten en meer tijd voor elkaar te nemen. En niet op westerse wijze de hele dag door te hollen.'



'Charpoy' project voor Moroso



Onderkant van de Tefalpannen

'In India draait
goed design om de
viering van het leven
en niet alleen om
het oplossen van
problemen'



Jurk uit My
World Lisbon
Experimenta



Indiase karhai voor Tefal



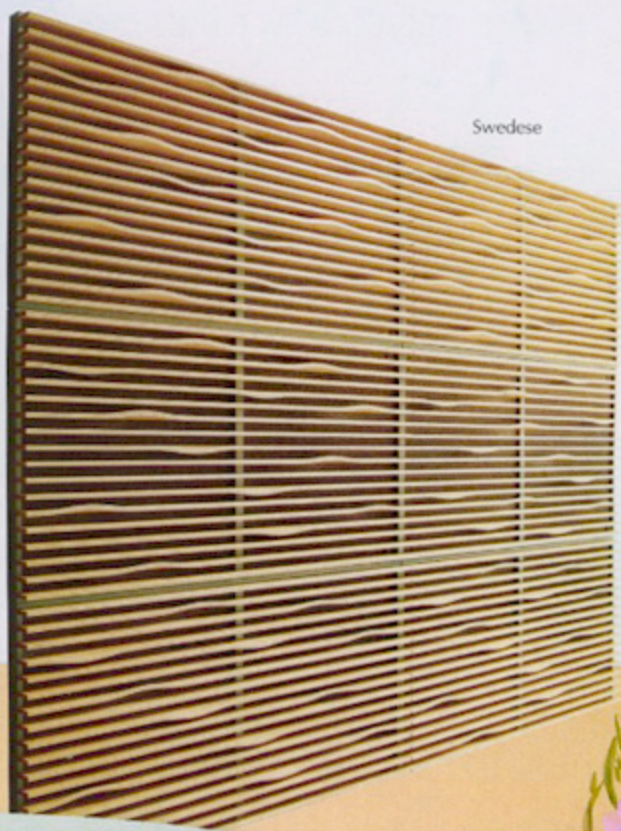
Dokterstas voor The Welcome Trust

'Melba' glazen voor Habitat





WOKmedia



Swedese



Alessandro Pascolini



Patricia Urquiola

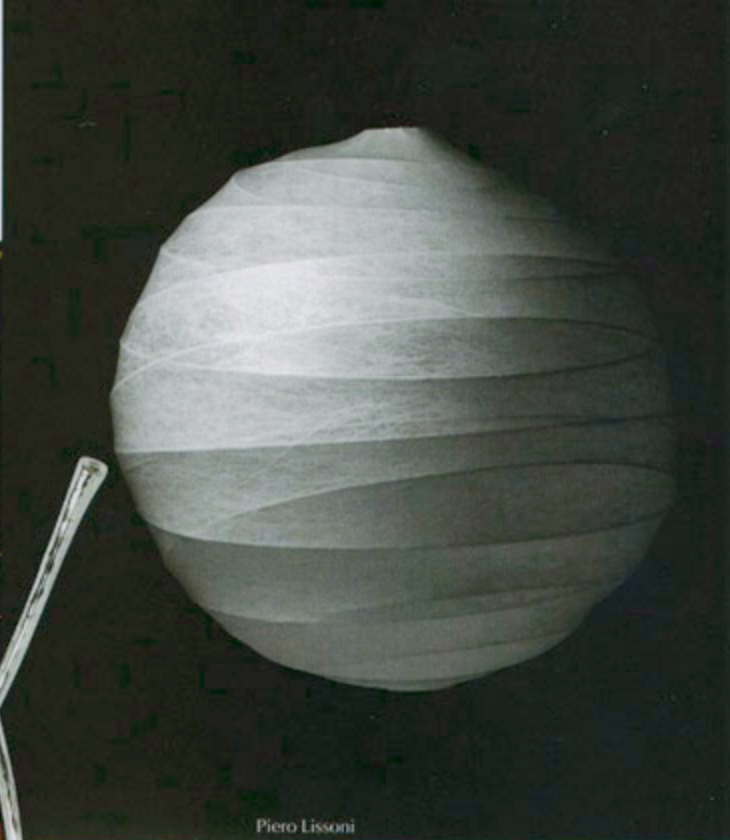


Fromental

Kroonluchter **Flying Japanese Dragon Deity** van Dr Masaru Emoto voor Swarovski ■ Tafel en krugje uit de **Made In China** collectie van WOKmedia voor Contrasts Gallery
 ■ Akoestische panelen **Sono** van Swedese ■ Tafel **Sumo** van Alessandro Pascolini voor Emmeobili ■ Stoel **LOG** van Patricia Urquiola voor Artelano ■ Handgemaakt
 behang **Lotus + Carp Moon Gold** uit de Chinoiserie collectie van Fromental



Knot Rugs



Piero Lissoni



Kyouei



Michael Aram



Carlo Dal Bianco



15

‘Contrasts Gallery
combineert westerse
en oosterse invloeden
tot een nieuwe esthetiek’

PEARL LAM, GALERIEHOUDSTER



André Dubreuil

Cole and Son



Helen Amy Murray



Mutlu + Milano

Mozaïek **Key Red** ontworpen door Carlo Dal Bianco voor Bisazza ■ Behang uit de **Tamarisk** collectie van Cole and Son ■ Vaas **Cloud** van André Dubreuil voor de Contrasts Gallery
■ Wandobject **Birds and Flowers** van Helen Amy Murray ■ Bank **Otto** van Mutlu + Milano

Limited edition



XYZ Design

Kunst ontmoet design in de zucht naar *limited editions*. Een beperkte oplage, exclusieve materialen of puur ambacht drijven de prijzen van design op en prikkelen een nieuw publiek, dat bereid is fors te betalen voor een bijzonder designobject. De keuze aan *limited* lijkt dan ook onbeperkt.

'Ik wil vooral plezier hebben, design is niet zo zwaarwichtig'

ONTWERPER **JAIME HAYÓN** (1974) OVER DECORATIEVE BEELDJE'S DIE HIP WERDEN

DE STER VAN de Spaanse ontwerper Jaime Hayón rees de afgelopen jaren verbijsterend snel. Ineens was hij overal. Pontificaal bij grote merken als Bisazza en Swarovski, maar ook nog altijd bij kleinere werkgevers als het Spaanse BD en het porseleinmerk Bosa. Verrassend was zijn beslissing om aan te treden als art director bij het Spaanse Lladró. De fabriek uit Valencia stond vooral bekend om zijn zoetsappige beeldjes van bloemenmeisjes en tortelduifjes. Ver verwijderd, zo lijkt het, van de hippe designertoys die Hayón ontwierp in zijn begintijd toen hij zijn inspiratie opdeed als skateboarder in de creatieve *underground scene* van San Diego. Maar of het nu gaat om een groene kip die Hayón ontwerpt voor een Chinese kunstverzamelaar of om een porseleinen konijntje voor Lladró, plezier vormt altijd de leidraad.

Wat maakt je werk bij Lladró zo bijzonder?

'De tweeduizend ambachtslieden die in de Lladró fabriek werken. Ze zijn echt supergoed. Hun detailwerk is onvoorstelbaar. Alleen al in het maken van een bloemetje gaat zoveel tijd zitten. Blaadje voor blaadje

wordt met de hand gemaakt én secuur met de hand beschilderd. En er zijn zoveel bloemetjes bij Lladró.'

Waarin ligt de uitdaging?

'In het bijbrengen van een idee van design. Aan vakmanschap ligt het niet. Bij Lladró kunnen ze alles maken. Maar de stijl van Lladró was ouderwets. Het was kitsch. Al die gekleurde lipjes leidden af van waar het in essentie omgaat. Door de kleuren weg te laten, worden de beelden ineens sculpturen. Maar we maken de omslag langzaam. Het wordt een evolutie, geen revolutie.'

Voorlopig werk je als art director bij Lladró?

'Ja, mijn eerste collectie verschijnt pas volgend jaar. Nu is het nog spelen met bestaande ontwerpen. Naast het weglaten van de kleuren, probeer ik de beeldjes ook functioneel te maken. Bijvoorbeeld door ze in een lamp te transformeren.'

Hoe kies je de projecten die je doet?

'Ik hou van uitdagingen. Van me storten op ruimtes of producten die ondergewaar-

deerd worden. Ik probeer ze op een nieuwe, bijna naïeve manier te benaderen. Zo ontstond ook het idee voor de badkamer van Artquitect. Badkamers zijn niet direct spannend om te ontwerpen. Lange tijd was alles wit, rechthoekig en steriel. Ik vroeg me af waarom eigenlijk? Al die randjes tussen die tegels zijn bepaald niet hygiënisch. En waarom zou je geen kleur in de badkamer brengen en de oppervlaktes golvend maken? Niets ligt tenslotte vast.'

Op de beurs in Milaan toonde je dit jaar een reusachtige Pinokkio?

'Bij Bisazza draait het allemaal om dat kleine tegeltje, dat stukje mozaïek. In de installatie heb ik het geprobeerd dat op een vernieuwende manier toe te passen. Het resultaat is - hopelijk - elegant en speels. Vroeger heb ik wel *designer toys* ontworpen, ik vond het weer eens tijd voor een pop.'

Waar draait design voor jou om?

'Het gaat me om de lol. Veel designers zijn zo serieus. Ik wil vooral plezier hebben. Je probeert iets en kijkt of het werkt. Het hoeft allemaal niet zo zwaarwichtig te zijn.'



Designertoys 'All Qees'

Vazen voor Bisazza

Poef en vaas voor Bosa

‘Bij Lladró
willen we een
evolutie, geen
revolutie’



Vaas uit 'Re-Deco' collectie



Beeldje 'La Menina' in goud



Ovale spiegel uit 'Re-Deco' collectie



Schommelstoel
'Green Chicken'